

## GENERAL SALES TERMS & CONDITIONS

Para la versión en ESPAÑOL, vaya a página 2. Pour la version en Français, voir page 3.

### 1- GENERAL

These Sales Terms & Conditions apply to all offers and orders to Labbox Labware S.L. for the sale and delivery of Labbox Labware S.L. products worldwide except for Spain, Portugal and France. Products supplied by Labbox Labware S.L. are general laboratory consumables, instruments and chemicals.

Orders from private individuals shall not be accepted by Labbox Labware S.L.

### 2- USAGE OF THE GOODS

The products we are offering are exclusively made for laboratory use, and their usage is reserved for professional purposes only. Labbox Labware S.L. cannot be held responsible for the misuse of its products.

### 3- PRICE LIST

End-user price list minus distributor discount. Prices are **EXW Vilassar de Dalt** 08339 (Barcelona), Spain.

### 4- MINIMUM ORDER VALUE

A minimum order value of 200 EUR/USD freight cost excluded is required for Europe. For the rest of the world, a minimum order value of 1,000 EUR/USD freight cost excluded is required.

### 5- PAYMENT TERMS

Unless otherwise agreed, for orders that do not exceed 10,000 EUR, payment of 100% of the order value shall be made before shipment of the Goods. For orders equal to or exceeding 10,000 EUR, a down payment of 30% of the total order value shall be made by bank transfer at order confirmation date. The remaining 70% shall be paid when Goods are ready to be shipped.

We expect to receive the remaining payment within 7 days after Goods are ready to be shipped; failure to comply will imply cancellation of the order. If a cancellation of order should occur, we reserve the right to keep the down payment to cover our expenses.

Payments by Letter of Credit or Cash Against Documents are accepted only for orders exceeding 5,000 EUR/USD freight costs excluded.

When partial deliveries are accepted, due date is calculated when each shipment is made and not when the complete order is shipped.

We reserve the right to reject new orders or to cancel any outstanding shipment, when invoices are pending to be paid.

### 6- QUOTATION REQUESTS AND PURCHASE ORDER CONFIRMATION

We will only accept Quotation or Pro Forma invoice requests in writing, and when including our product codes/references and quantities.

We will only accept Purchase Orders when dated and confirmed in writing, and including at least all of the below mentioned:

- Order number
- Labbox Product codes/references
- Quantities

- Shipment details

Purchase Orders will be answered with a Proforma Invoice. Written approval of the Proforma Invoice is required in order to consider the Purchase Order as confirmed.

### 7- CHEMICAL PRODUCTS

As a general rule, chemical products are sold only to distributors in Europe. If you are outside Europe and wish to distribute Labbox chemicals, please contact our customer service.

### 8- RESTRICTED CHEMICALS

Some chemicals are considered as restricted products, and their sale is regulated by special legislations. These products cannot be sold all over the world. For more information, please contact our customer service.

### 9- ADDITIONAL COSTS, WHEN APPLICABLE

Certificate of origin signed by our local Chamber of Commerce: 60 Eur/ certificate.

Legalization of invoice by our local Chamber of Commerce: 60 Eur/ invoice.

EUR1 Certificate: 35 Eur

Modification or rectification of Delivery Note or AWB after confirmation: 60 Eur.

Legalization of any other document at any Embassy or Consulate, or Apostille Convention: According to the charges incurred by Labbox Labware S.L.

### 10- MODIFICATIONS, PACKING CHANGES OR ORDER CANCELLATION

If any modification or packing changes should occur, we will invoice 5% of the modified or cancelled amount with a minimum of 60 € as charges.

### 11- BROKEN, MISSING OR NON-ACCEPTED PRODUCTS AT GOODS RECEPTION

We accept, during 15 days after goods reception by distributor, any discrepancy regarding broken, missing or non-accepted products. Kindly contact our Customer Service with the maximum information when submitting your request.

### 12- RETURN OF THE GOODS

Return of goods requires our expressive and written consent. Returned goods, when accepted, must be packaged correctly and safely in their original packaging and labeling. Failing to comply with the above mentioned will imply non-acceptance of the return.

In the case of chemical products, Labbox accepts the return of the product only if the containers have not been unsealed. If a container has been open, returns are accepted only if there are justified discrepancies between the specifications in the catalogue and /or the products label and the measured specifications. In these situations, our Quality Department will study the case, and based on technical conclusions, the return will be either approved or rejected.

## CONDICIONES GENERALES DE VENTA

### 1- GENERAL

Las siguientes condiciones generales de venta se aplican a todas las ofertas y pedidos realizados a Labbox Labware S.L. para la venta y distribución de los productos de Labbox Labware S.L. en todo el Mundo excepto España, Portugal y Francia. Los productos suministrados por Labbox Labware S.L. son consumibles de laboratorio, instrumentos y productos químicos.

Los pedidos a particulares no serán aceptados por Labbox Labware S.L.

### 2- USO DE PRODUCTOS

Los productos que ofrecemos son exclusivamente fabricados para uso en laboratorio y su uso está reservado solo para fines profesionales. Labbox Labware S.L. no se hace responsable por el mal uso de sus productos.

### 3- TARIFA

Precio para el usuario final menos descuento para el distribuidor. Los precios son EXW Vilassar de Dalt 08339 (Barcelona), España.

### 4- PEDIDO MÍNIMO

Se requiere un mínimo de pedido de 200 EUR/USD para pedidos en Europa, gastos de transporte excluidos. Para países del resto del mundo se requiere un mínimo de pedido de 1.000 EUR, gastos de transporte excluido.

### 5- CONDICIONES DE PAGO

A menos que se acuerde lo contrario, para los pedidos inferiores a 10.000 euros, el pago del 100% de la cantidad del pedido debe hacerse antes del envío de la mercancía. Para los pedidos de una cantidad mayor o igual a 10.000 euros debe pagarse un depósito del 30% de la cantidad total del pedido a la confirmación del mismo. El 70% restante deberá pagarse cuando los bienes estén listos para ser enviados. El pago total debe realizarse dentro de los 7 días posteriores a la fecha en que los bienes estén listos para su envío. El incumplimiento de este plazo dará lugar a la cancelación del pedido. En caso de cancelación del pedido, nos reservamos el derecho de mantener el depósito para cubrir nuestros gastos. El pago por crédito documentario o remesa documentaria sólo se acepta para pedidos superiores a 5.000 EUR / USD, excluyendo los costos de transporte. Cuando se aceptan entregas parciales, la fecha de vencimiento se calcula en el momento de cada envío, no cuando se envía el pedido completo. Nos reservamos el derecho de rechazar los nuevos pedidos o cancelar cualquier envío pendiente cuando las facturas estén pendientes de pago.

### 6- SOLICITUD DE COTIZACIÓN Y CONFIRMACIONES DE PEDIDO

Sólo se aceptan las solicitudes de cotización o factura proforma por escrito, y cuando indiquen nuestros códigos de productos / referencia y cantidades. Sólo se aceptarán los pedidos fechados, confirmados por escrito y que incluyan al menos todos los elementos siguientes:

- Número de pedido
- Códigos / referencias de productos
- Cantidades
- Detalles de envío (dirección de envío, si es diferente y medio de transporte elegido)

Los pedidos recibirán una factura proforma a cambio. Se requiere la aprobación por escrito de la factura proforma para considerar el pedido como confirmado.

### 7- PRODUCTOS QUÍMICOS

En general, los productos químicos sólo se venden a distribuidores en Europa. Si no se encuentra en Europa y desea distribuir productos químicos de Labbox, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

### 8- PRODUCTOS QUÍMICOS REGULADOS

Algunos productos químicos se consideran productos regulados; su venta se rige por una legislación especial. Estos productos no pueden venderse en ninguna parte del mundo. Para obtener más información, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

### 9- COSTOS ADICIONALES, CUANDO SEA APROPIADO

Certificado de origen firmado por nuestra Cámara de Comercio local: 60 Eur / certificado.

Legalización de la factura por nuestra Cámara de Comercio local: 60 Eur / factura.

Certificado EUR1: 35 EUR Modificación o corrección de la nota de entrega o AWB después de la confirmación: 60 Eur / modificación.

Legalización consular de cualquier otro documento, o Apostilla de La Haya: Según los gastos incurridos por Labbox Labware S.L.

### 10- MODIFICACIONES, CAMBIO DE ENVASES O CANCELACIÓN DE PEDIDOS

En caso de modificaciones o cambios de embalaje, cobraremos el 5% del importe modificado o cancelado con un mínimo de 60 € de gastos

### 11- PRODUCTOS DAÑADOS, FALTANTES O NO ACEPTADOS EN LA RECEPCIÓN

Aceptamos, durante 15 días después de la recepción de los productos por parte del distribuidor, cualquier queja relacionada con productos dañados, faltantes o no aceptados. Por favor, póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al cliente con toda la información que sea posible al momento de enviar su solicitud.

### 12- DEVOLUCIÓN DE LA MERCANCÍA

La devolución de los productos requiere nuestro consentimiento previo por escrito. Los productos devueltos, cuando se acepten, se deben empaquetar de forma correcta y segura en su embalaje original y etiquetados. Si no se respetan estas condiciones, no se aceptará la devolución. En el caso de los productos químicos, Labbox sólo acepta la devolución del producto si las cajas no se han abierto. Si se ha abierto una caja, sólo se aceptarán devoluciones si existen discrepancias justificadas entre las especificaciones del catálogo y / o la etiqueta del producto y las especificaciones medidas. En estos casos, nuestro Departamento de Calidad revisará la solicitud y, según las conclusiones técnicas, la devolución será aprobada o rechazada.

## CONDITIONS GENERALES DE VENTE

### 1- GENERAL

Les conditions générales de vente suivantes s'appliquent à toutes les offres et commandes passées à Labbox Labware S.L. pour la vente et la livraison des produits Labbox Labware S.L. dans le monde sauf pour l'Espagne, le Portugal et la France. Les produits fournis par Labbox Labware S.L. sont des consommables de laboratoire, des instruments et des produits chimiques.

Les commandes émanant de particuliers ne seront pas acceptées par Labbox Labware S.L.

### 2- UTILISATION DES PRODUITS

Les produits que nous proposons sont exclusivement fabriqués pour une utilisation en laboratoire et leur emploi est réservé à des fins professionnelles uniquement. Labbox Labware S.L. ne peut être tenu responsable du mauvais usage de ses produits.

### 3- TARIF

Tarif utilisateur final moins remise distributeur. Les prix sont EXW Vilassar de Dalt 08339 (Barcelone), Espagne.

### 4- MINIMUM DE COMMANDE

Un montant minimum de 200 EUR/USD est requis pour l'Europe, frais de transport exclus. Pour le reste du monde, un montant minimum de 1,000 EUR/USD est requis, frais de transport exclus.

### 5- CONDITIONS DE REGLEMENT

Sauf accord contraire, pour les commandes inférieures à 10,000 EUR, le paiement de 100% du montant de la commande doit être effectué avant l'expédition de la marchandise. Pour les commandes d'un montant supérieur ou égal à 10,000 EUR, un acompte de 30% du montant total de la commande doit être effectué par virement bancaire à date de confirmation de commande. Les 70% restants devront être payés lorsque la marchandise est prête à être expédiée.

Le paiement total doit être effectué dans les 7 jours suivants que la marchandise soit prête à être expédiée. Le non-respect de ce délai entraînera l'annulation de la commande. En cas d'annulation de commande, nous nous réservons le droit de conserver l'acompte pour couvrir nos frais.

Les paiements par lettre de crédit ou par remise documentaire ne sont acceptés que pour les commandes supérieures à 5,000 EUR / USD, frais de transport exclus. Lorsque des livraisons partielles sont acceptées, la date d'échéance est calculée au moment de chaque expédition et non lorsque la commande complète est expédiée.

Nous nous réservons le droit de refuser de nouvelles commandes ou d'annuler tout envoi en cours, lorsque des factures sont en attente de paiement.

### 6- DEMANDE DE COTATION ET CONFIRMATIONS DE COMMANDE

Nous acceptons uniquement les demandes de cotation ou de facture pro-forma par écrit, et lorsque celles-ci indiquent nos codes/références de produits ainsi que les quantités.

Seules les commandes datées, confirmées par un écrit et comprenant au moins l'ensemble des éléments suivants seront acceptées :

- Numéro de commande
- Codes/références de produits
- Quantités

- Détails de l'expédition (adresse de livraison, si différente et moyen de transport choisi)

Les commandes recevront en retour une facture proforma. L'approbation écrite de la facture proforma est requise afin de considérer la commande comme confirmée.

### 7- PRODUITS CHIMIQUES

En règle générale, les produits chimiques ne sont vendus qu'à des distributeurs en Europe. Si vous n'êtes pas en Europe et que vous souhaitez distribuer des produits chimiques Labbox, veuillez contacter notre service clientèle.

### 8- PRODUITS CHIMIQUES REGLEMENTES

Certains produits chimiques sont considérés comme des produits réglementés; leur vente est régie par des législations spéciales. Ces produits ne peuvent pas être vendus partout dans le monde. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service client.

### 9- COUTS SUPPLEMENTAIRES, LE CAS ECHEANT

Certificat d'origine signé par notre Chambre de Commerce locale: 60 Eur / certificat.

Légalisation de la facture par notre Chambre de Commerce locale: 60 Eur / facture.

Certificat EUR1: 35 Eur

Modification ou rectification du bon de livraison ou AWB après confirmation: 60 Eur/ modification.

Légalisation consulaire de tout autre document, ou Apostille de la Haye: Selon les frais encourus par Labbox Labware S.L.

### 10- MODIFICATIONS, CHANGEMENT D'EMBALLAGE OU ANNULATION DE COMMANDE

En cas de modifications ou de changements d'emballage, nous facturerons 5% du montant modifié ou annulé avec un minimum de 60 € de frais.

### 11- PRODUITS ENDOMMAGES, MANQUANTS OU NON ACCEPTES À RECEPTION

Nous acceptons, pendant 15 jours après la réception de la marchandise par le distributeur, toute plainte concernant les produits endommagés, manquants ou non acceptés. Veuillez contacter notre service clientèle avec le maximum d'informations lors de la soumission de votre demande.

### 12- RETOUR DE MARCHANDISE

Le retour de marchandise nécessite notre accord préalable par écrit. Les produits retournés, lorsqu'ils sont acceptés, doivent être emballés correctement et en toute sécurité dans leur emballage d'origine et leur étiquetage. Si ces conditions ne sont pas respectées, le retour ne sera pas accepté.

Dans le cas des produits chimiques, Labbox n'accepte le retour du produit que si les contenants n'ont pas été descellés. Si un contenant a été ouvert, les retours ne seront acceptés que s'il existe des écarts justifiés entre les spécifications du catalogue et / ou l'étiquette du produit et les spécifications mesurées. Dans ces cas, notre département Qualité étudiera la demande et, sur la base de conclusions techniques, le retour sera approuvé ou rejeté.